



2WIN



BATTERIELADEGERÄT BEDIENUNGSANLEITUNG

INDEX

| | |
|--------------------------|----------|
| Warnungen | S. 2-4 |
| Einrichten | S. 5 |
| Über LEDs | S. 6 |
| Etikett und Symbole | S. 7-8 |
| Technische Informationen | S. 9-10 |
| EMC-Tabellen | S. 11-17 |

WARNUNGEN



BEVOR SIE DAS LADEGERÄT BENUTZEN,
LESEN SIE BITTE DIE
BEDIENUNGSANLEITUNG VON 2WIN SORGFÄLTIG
DURCH



DIESES GERÄT DARF NICHT IN
SAUERSTOFFREICHEN UMGEBUNGEN
ODER IN GEGENWART VON ENTFLAMMBAREN
PRODUKTEN VERWENDET WERDEN



UM DIE VERLETZUNGSGEFAHR ZU
VERRINGERN, LADEN SIE NUR DIE AKKUS
DER MODELLE CS-SP112XL UND PSP-110ML



DIESES GERÄT IST FÜR DIE VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN VORGESEHEN. NICHT MIT WASSER IN BERÜHRUNG BRINGEN: DIES KANN ZU EINEM ELEKTRISCHEN SCHLAG FÜHREN



VERWENDEN SIE DAS LADEGERÄT NUR MIT DEM VON ADAPTICA GELIEFERTEN ZUBEHÖR (Z.B. USB-KABEL, NETZADAPTER, ETC.)



AN DIESEM GERÄT DÜRFEN KEINE VERÄNDERUNGEN VORGENOMMEN WERDEN. NUR VOM HERSTELLER AUTORISIERTE TECHNIKER DÜRFEN DAS GERÄT WARTEN



Das Gerät wurde getestet und erfüllt die in der IEC60601-1-2 festgelegten Grenzwerte für Medizinprodukte.

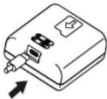
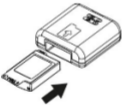



Das Gerät kann Funkstörungen verursachen oder den Betrieb von Geräten in der Nähe stören.








Möglicherweise müssen Abhilfemaßnahmen ergriffen werden, z. B. die Neuausrichtung oder Verlegung des 2WIN-Ladegeräts oder die Abschirmung des Aufstellungsortes.






EINRICHTEN

| | |
|---|--|
|  | <p>Stecken Sie das USB-Typ-C-Kabel in das Ladegerät und verbinden Sie es mit dem Stromnetz</p> |
|  | <p>Legen Sie den Akku in das Ladegerät ein</p> |
|  | <p>Entfernen Sie den Akku und verwenden Sie ihn im 2WIN</p> |

ÜBER LEDS

| | |
|---|--|
|  | Rote Akku-LED: Akku wird geladen |
|  | Grüne Batterie-LED: Batterie geladen |
|  | Batterie-LED aus: keine Batterie eingelegt oder Batterie beschädigt |
|  | Grüne Lade-LED: an den Strom angeschlossen |
|  | Lade-LED aus: keine Verbindung |

ETIKETT UND SYMBOLE

| | |
|---|---|
|  <p>SHENYANG EYEROBO CO. LTD No. 66 SISHUI STREET, HUNNAN DISTRICT, 110163 SHENYANG - CHINA</p> <p>Model: C-HE18 SN serial number</p> <p>Input: === 5V, 750mA</p> <p>Output: === 4.2V, 650mA</p> <p>    yyyy-mm-dd</p> | <p>Elektronisches Gerät, das der WEEE-Richtlinie über die Abfallentsorgung unterliegt</p> |
|---|---|

| | |
|---|-----------------------------------|
|  | CE-Kennzeichnung |
|  | Hersteller-ID |
|  | Lesen Sie das Benutzerhandbuch |
|  | Produktionsdatum |

TECHNISCHE INFORMATIONEN

- AC/DC 110/240 VAC, 50/60 Hz
- Stromkabel: USB-Typ C Standard
- Kabellänge min-max: 1-1,5 m
- Gewicht: 70 g
- Batterie Modell: CS-SP112XL oder PSP-110ML
- Abmessungen: 6.5 X 7.0 X 2.5 mm
- Nennspannung: 5 V

- Standard-Ladung: CC-CV-Methode mit einem Ladestrom von 600 mA
- Maximale Betriebstemperatur: 25°C
- Magnetisches Ladegerät

EMC-TABELLEN

| <u>Leitfaden und Herstellererklärung - Elektromagnetische Emissionen</u> | | |
|---|------------------------------------|---|
| Das 2WIN Batterieladegerät ist für die Verwendung in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder der Benutzer des 2WIN-Batterieladegeräts sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung verwendet wird. | | |
| Emissionsprüfung | Einhaltung der Vorschriften | Elektromagnetische Umgebung - Anleitung |
| RF-Emissionen CISPR 11 | Gruppe 1 | Das 2WIN Batterieladegerät verwendet HF-Energie nur für seine interne Funktion. Daher sind seine HF-Emissionen sehr gering und es ist |

| | | |
|---|-----------------|--|
| | | unwahrscheinlich, dass sie Störungen bei elektronischen Geräten in der Nähe verursachen. |
| RF-Emissionen CISPR 11 | Klasse B | Das 2WIN Batterieladegerät eignet sich für den Einsatz in allen Einrichtungen, einschließlich Wohngebäuden und solchen, die direkt an das öffentliche Niederspannungsnetz angeschlossen sind, das Gebäude versorgt, die für Wohnzwecke genutzt werden. |
| Oberschwingungsemissionen IEC 61000-3-2 | Nicht anwendbar | |
| Spannungsschwankungen/ Flicker-Emissionen IEC 61000-3-3 | Erfüllt | |

Leitfaden und Herstellererklärung - Elektromagnetische Störfestigkeit

Das 2WIN Batterieladegerät ist für die Verwendung in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung bestimmt. Der Kunde oder der Benutzer des 2WIN-Batterieladegeräts sollte sicherstellen, dass es in einer solchen Umgebung verwendet wird.

| Prüfung der Immunität | IEC 60601 Teststufe | Einhaltung der Vorschriften | Elektromagnetische Umgebung - Anleitung |
|---|-----------------------------|------------------------------------|--|
| Elektrostatische Entladung (ESD) IEC 61000-4-2 | ±6 kV Kontakt ±8 kV Luft | Erfüllt | Die Böden sollten aus Holz, Beton oder Keramikfliesen sein. Wenn die Böden mit synthetischem Material, sollte die relative |

| | | | |
|---|--|---------|--|
| | | | Luftfeuchtigkeit mindestens 30 % betragen. |
| Elektrisch schnell Transiente/Burst IEC 61000-4-4 | ±2 kV für Strom Versorgungsleitungen ±1 kV für Eingabe/Ausgabe Zeilen | Erfüllt | Die Qualität der Netzspannung sollte der eines typischen Geschäfts- oder Krankenhaus Umgebung entsprechen. |
| Überspannung IEC 61000-4-5 | ±1 kV Zeile(n) bis Zeile(n) ±2 kV Leitung(| Erfüllt | Die Qualität der Netzspannung sollte der eines typischen Geschäfts- oder Krankenhaus |

| | | | |
|--|---|---------|---|
| | en) zur Erde | | Umgebung entsprechen. |
| Spannungseinbrüche, Kurzunterbrechungen und Spannungsschwankungen auf Stromversorgungseingangsleitungen IEC 61000-4-11 | <5 % U_T (>95 % Einbruch bei U_T) für 0,5 Zyklen 40 % U_T (60 % Einbruch im U_T) für 5 Zyklen 70 % U_T (30 % Einbruch im U_T) | Erfüllt | Die Qualität der Netzspannung sollte der eines typischen Geschäfts- oder Krankenhaus Umgebung entsprechen. Wenn der Benutzer des 2WIN Batterieladegerätes erfordert Betrieb auch bei Stromunterbrechungen |

| | | | |
|---|---|---------|---|
| | für 25 Zyklen <5 % U_T (>95 % Einbruch in U_T) für 5 s | | Netzunterbrechungen benötigt, empfiehlt es sich dass das 2WIN-Batterieladegerät über eine unterbrechungsfreie Stromversorgung Stromversorgung oder einer Batterie |
| Netzfrequenz (50/60 Hz) Magnetfeld IEC 61000-4-8 | 3 A/m | Erfüllt | Magnetfelder der Netzfrequenz sollten auf einem Niveau |

| | | | |
|--|--|--|---|
| | | | liegen, das für einen typischen Standort in einer typischen kommerziellen oder Krankenhausumgebung. |
| ANMERKUNG U_T ist die Netzwechselspannung vor der Anwendung des Prüfpegels | | | |



Adaptica Srl

Via San Marco 9/H, 35129 Padova (PD), Italy

support@adaptica.com

www.adaptica.com